



**НАЦІОНАЛЬНА РАДА УКРАЇНИ
З ПИТАНЬ ТЕЛЕБАЧЕННЯ І РАДІОМОВЛЕННЯ**

РІШЕННЯ № 2370

04.10.2011

м. Київ

Протокол № 35

Про заяву ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ,
щодо видачі ліцензії провайдера програмної
послуги (м. Севастополь)

Розглянувши заяву Товариства з обмеженою відповідальністю «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ (місцезнаходження юридичної особи: вул. Магнітогорська, буд. 1, поверх 4, м. Київ, 02660; директор Хендрікус Йоханнес Франке), про видачу ліцензії провайдера програмної послуги, врахувавши лист ТОВ «Кабельна телерадіокомпанія «ДЕВКОМ», м. Севастополь, від 22.09.2011 за вх. № 16/4924, керуючись статтями 1, 23, 24, 31, 39, 40, 42, 47 Закону України „Про телебачення і радіомовлення” та статтями 14, 17, 18, 24 Закону України „Про Національну раду України з питань телебачення і радіомовлення”, рішеннями Національної ради від 20.01.2010 № 2 та від 23.02.2011 № 360, Національна рада

вирішила:

1. Видати Товариству з обмеженою відповідальністю «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, ліцензію провайдера програмної послуги, зазначивши:

- ресурс багатоканальної телемережі з використанням цифрової технології, який використовується для ретрансляції зазначеної у додатку до рішення 131 програми – 126 каналів;
- кількість домогосподарств на території розташування (прийому) багатоканальної телемережі (розповсюдження програм) – 130883;
- територія розташування (прийому) багатоканальної телемережі (розповсюдження програм) – м. Севастополь;
- оператор телекомунікацій – ТОВ «ТЕЛЕСВІТ», м. Київ;
- місцезнаходження головної (базової) станції, ретрансляторів, передавача мультимплексу – вул. Сімферопольська, буд. 15, офіс 26, м. Севастополь;
- строк дії ліцензії – 10 років.

2. Затвердити ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, пакет (перелік) програм універсальної програмної послуги, згідно з додатком до рішення.

3. Затвердити ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, загальну концепцію (принципи, підстави добору та перелік) програм для ретрансляції (пропозиції абонентам), згідно з додатком до рішення.

4. Провайдер програмної послуги ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, зобов'язаний забезпечити всім абонентам можливість отримання програм

універсальної програмної послуги окремим пакетом та включити програми універсальної програмної послуги до всіх пакетів програм.

5. Управлінню бухгалтерської служби, на підставі Методики розрахунку розмірів ліцензійного збору за видачу або продовження строку дії ліцензії на мовлення, ліцензії провайдера програмної послуги, визначення розміру плати за переоформлення ліцензії та видачу дубліката ліцензії на мовлення, ліцензії провайдера програмної послуги, нарахувати ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, ліцензійний збір за видачу (продовження) ліцензії провайдера програмної послуги, врахувати: територію розповсюдження програм – м. Севастополь; кількість програм – 131, кількість вітчизняних програм – 60, коефіцієнт врахування територіальних особливостей розповсюдження програм $N=100$, розмір мінімальної заробітної плати на момент прийняття рішення. Розмір ліцензійного збору збільшується на 30 %.

6. Після сплати ліцензійного збору видати ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, ліцензію провайдера програмної послуги.

7. Рекомендувати ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, розпочати надання послуг абонентам на території розташування багатоканальної телемережі у м. Севастополі після приведення діяльності ТОВ «Кабельна телерадіокомпанія «ДЕВКОМ», м. Севастополь, у відповідність до чинного законодавства та згідно з окремим рішенням Національної ради.

8. Виконання цього рішення покласти на управління: контрольно-аналітичне, ліцензування телерадіомовлення, бухгалтерської служби, науково-технічного і частотного розвитку та правового забезпечення.

9. Контроль за виконанням цього рішення покласти на члена Національної ради М. Фартушного.

Голова Національної ради

/підпис/

В. Манжосов

Заступник голови Національної ради

/підпис/

Л. Мудрак

ЗАГАЛЬНА КОНЦЕПЦІЯ

(принципи, підстави добору та перелік) програм для ретрансляції (пропозиції абонентам), які передбачено надавати ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, у складі програмної послуги у м. Севастополі в межах території розташування багатоканальної телемережі

Універсальна програмна послуга (умови розповсюдження програм – у відкритому вигляді):

№ з/п	Канал (ТВК) прийому	Програма
1.	5	Національна телекомпанія України / ТОВ „ТРК „ЕРА”
2.	31	ТОВ ТРК „Студія „1+1”
3.	33	ТОВ „МКТ „ICTV”
4.	43	ТОВ “Новий канал”
5.	48	ПрАТ “Міжнародний Медіа Центр - СТБ”
6.	64	ТОВ “ТРК “Україна”
7.	29	ПАТ „Телекомпанія „ТЕТ”
8.	58	ТОВ „ТРО „Мульти Медіа Сервіс”
9.	50	ТОВ „Телеодин”
10.	39	ПП у формі ТОВ „ТРК „НБМ”
11.	8	ДО „Севастопольська регіональна державна ТРК”
12.	11	ТРК Військово-Морських Сил Збройних Сил України „Бриз” / ТРО комунальної власності „Міська телерадіокомпанія „Севастополь”
13.	21	ПП ТРК „Омега-ТВ”
14.	25	ТОВ „Чорноморська ТРК”
15.	27	ТОВ „Телерадіокомпанія „ЖИСА”
16.	37	ДТРК „Крим”
17.	36	ТОВ „Телерадіокомпанія „Неаполь”

Перелік телерадіопрограм та передач, які передбачено надавати у складі програмної послуги

№ з/п	Канал прийому	Програми	Умови розповсюдження (доступ) – відкритий або кодований	Номер та дата дозволу
18.	спутниковий	РАДА	кодований	Договір № 13 від 12.01.2005
19.	спутниковий	ТОНІС	кодований	Договір № 82 від 21.07.2003
20.	спутниковий	UBR	кодований	Договір № 0109/09-УБР від 27.08.2009
21.	спутниковий	Ентер-фільм	кодований	Договір № 12/09-ФМ від 01.01.2009
22.	спутниковий	MUSIC	кодований	Договір № 12/09-ФМ від 01.01.2009
23.	спутниковий	Перший діловий	кодований	Договір №386 від 01.02.2010
24.	спутниковий	QTV	кодований	Договір № 1308 від 26.08.2008
25.	спутниковий	ТОВ «Світ ТВ»	кодований	Договір № 19-03/08-Перший Автомобільний від 19.03.2008
26.	спутниковий	ФУТБОЛ	кодований	Договір № 110471 від 30.12.2010
27.	спутниковий	ФУТБОЛ +	кодований	Договір № 110471 від 30.12.2010
28.	спутниковий	Меню-ТВ	кодований	Договір №01-08/2007 від 31.08.2007
29.	спутниковий	Мега	кодований	Договір № 12/11-С від 01.01.2011
30.	спутниковий	K2	кодований	Договір № 12/11-K2 від 01.01.2011
31.	спутниковий	MUSIC BOX	кодований	Договір № 01-11/07-МБУ від 23.10.2007
32.	спутниковий	MTV-MUSIC TELEVISION	кодований	Договір № 12/11-MTV від 01.01.2011
33.	спутниковий	UBC	кодований	Договір № 18-09/07-UBC від 18.09.2007
34.	спутниковий	Спорт 1	кодований	Договір № 01/09-В від 31.12.2010

35.	спутниковий	Спорт 2	кодований	Договір № 01/09-В від 31.12.2010
36.	спутниковий	Максі-ТВ	кодований	Договір № 31-08/07- Максi-ТВ від 31.08.2007
37.	спутниковий	RU MUSIC	кодований	Договір № 0206-0207/СУ/М від 01.02.2006
38.	спутниковий	О-TV	кодований	Договір № 609/12/11/04 від 12.11.2004
39.	спутниковий	М2	кодований	Договір № 14-К від 01.01.2011
40.	спутниковий	ЧП.інфо	кодований	Договір №10-07/08- ЧП.info від 10.07.2008
41.	спутниковий	Малятко-TV	кодований	Договір №0610/09- Малятко-ТВ від 06.10.2009
42.	спутниковий	СІПІ	кодований	Договір № К-237-С від 05.03.2008
43.	спутниковий	Гумор ТБ/Бабай ТБ	кодований	Договір № 2810/09-ГБ від 26.10.2009
44.	спутниковий	ТОВ «Гамма-Консалтинг»	кодований	Договір № 27/10-08/ГАММА від 27.10.2008
45.	спутниковий	Погода ТБ	кодований	Договір № 0104-10/ПОГОДА ТБ від 23.03.2010
46.	спутниковий	Глас	кодований	Договір №0706-0308/ГЛАС від 13.07.2006
47.	спутниковий	ЕКО-TV	кодований	Договір № 0108-10/ЕКО ТВ від 14.07.2010
48.	спутниковий	24	кодований	Договір № 0706-0308/24 від 13.07.2006
49.	спутниковий	ТВі	кодований	Договір № 31-03/08-ТВі від 31.03.2008
50.	спутниковий	Планета	кодований	Договір № 10-11/08-Планета від 10.11.2008
51.	спутниковий	REALTV ESTATE	кодований	Договір №27/06-08- Real Estate TV від 27.06.2008
52.	спутниковий	englishclub	кодований	Договір №20/1-09-АК від 20.03.2009
53.	спутниковий	NEWS ONE	кодований	Договір № 10-09/07- NEWS ONE від 10.09.2007
54.	спутниковий	STAR TV	кодований	Договір № 01-08/07-STAR TV від 01.08.2007
55.	спутниковий	SHOPping-TV	кодований	Договір № 0109/09-ШТВ від 17.08.2009
56.	спутниковий	SCI	кодований	Договір № 07-11/08-SCI від 07.11.2008
57.	спутниковий	A ONE Ukraine	кодований	Договір №140711-A1 від 14.07.2011
58.	спутниковий	НТВ Мир	кодований	Договір №42 від 01.01.2006
59.	спутниковий	Первый канал. Всемирная сеть*	кодований	Договір № 12/09-ПКВС від 01.01.2009
60.	спутниковий	РТР-Планета	кодований	Договір № 05/10-Р від 01.05.2010
61.	спутниковий	Телеканал «Ностальгия»	кодований	Договір № 73/Н від 30.11.2009
62.	спутниковий	Здоровое телевидение	кодований	Договір №СТ-12 від 01.01.2011
63.	спутниковий	Охота и рыбалка	кодований	Договір №СТ-12 від 01.01.2011
64.	спутниковий	RTVI	кодований	Договір № 17-11 від 31.12.2010
65.	спутниковий	Наше кино	кодований	Договір № 17-11 від 31.12.2010
66.	спутниковий	Детский мир/ Телеклуб	кодований	Договір № 17-11 від 31.12.2010
67.	спутниковий	Ретро	кодований	Договір №СТ-12 від 01.01.2011
68.	спутниковий	Настоящее Страшное Телевидение	кодований	Договір № Л-ОП-04/НСТВ від 01.04.2009
69.	спутниковий	Совершенно секретно	кодований	Договір № ЛОИ/14/1-09 від 01.09.2009
70.	спутниковий	Парк развлечений	кодований	Договір № ЛОИ/14/1-09 від 01.09.2009
71.	спутниковий	Карусель	кодований	Договір №12/09-ДТК від 01.01.2009
72.	спутниковий	Телекафе	кодований	Договір №12/09-ДТК від 01.01.2009
73.	спутниковий	Дом кино	кодований	Договір №12/09-ДТК від 01.01.2009
74.	спутниковий	Моя планета	кодований	Договір № 05/10-МПІ від 01.07.2010
75.	спутниковий	Телеканал „Комедия ТВ”	кодований	Договір № 73/КМ від 01.01.2007
76.	спутниковий	КХЛ	кодований	Договір №102/2011 від 01.02.2011
77.	спутниковий	24 Техно	кодований	Договір № Л-ОП-06/24Т від 01.04.2009
78.	спутниковий	Наш Футбол	кодований	Договір № 73/Ф від 01.01.2009

79.	спутниковий	Настоящее Смешное Телевидение	кодований	Договір № 1/НСТ/3С від 15.04.2010
80.	спутниковий	Мать и дитя	кодований	Договір № Л-ОП-10/МиД від 01.04.2009
81.	спутниковий	Теле 9	кодований	Договір № 17-11 від 31.12.2010
82.	спутниковий	Усадьба-ТВ	кодований	Договір №СТ-12 від 01.01.2011
83.	спутниковий	РБК-ТВ	кодований	Договір № v3.050105.rbk від 01.01.2005
84.	спутниковий	Discovery Channel	кодований	Договір № 01/2010-CIL-D від 01.01.2010
85.	спутниковий	Animal Planet	кодований	Договір № 01/2010-CIL-D від 01.01.2010
86.	спутниковий	Disney Channel	кодований	Договір б/н від 01.07.2003
87.	спутниковий	EUROSPORT	кодований	Договір № VII/32/06.016136 від 01.01.2007
88.	спутниковий	Viasat Explorer	кодований	Договір № 0108/2010-VIASAT від 01.08.2010
89.	спутниковий	Viasat History	кодований	Договір № 0108/2010-VIASAT від 01.08.2010
90.	спутниковий	NGC	кодований	Договір № 011110-CIL від 01.11.2010
91.	спутниковий	EUROSPORT 2	кодований	Договір № VII/32/06.016136 від 01.01.2007
92.	спутниковий	TV 1000 East (з 06.00 до 23.00)	кодований	Договір № 0108/2010-VIASAT від 01.08.2010
93.	спутниковий	ТВ1000 Русское кино	кодований	Договір № 0108/2010-VIASAT від 01.08.2010
94.	спутниковий	AXN Sci-Fi	кодований	Договір № 1-08А від 29.12.2007
95.	спутниковий	Fashion TV	кодований	Договір № 12/09-фт від 01.01.2009
96.	спутниковий	EuroNews	кодований	Договір № EN від 01.07.2003
97.	спутниковий	Nickelodeon	кодований	Договір № 17-11 від 31.12.2010
98.	спутниковий	DIVA Universal	кодований	Договір № б/н від 01.01.2007
99.	спутниковий	SET	кодований	Договір №12/11-09S від 29.10.2009
100.	спутниковий	Fox Life	кодований	Договір № 01-08F від 17.10.2008
101.	спутниковий	FOX Crime	кодований	Договір № 01-08F від 17.10.2008
102.	спутниковий	Da Vinci learning	кодований	Договір № 0101/2010DV від 01.01.2010
103.	спутниковий	Discovery Investigation	кодований	Договір № 01/2010-CIL-D від 01.01.2010
104.	спутниковий	Discovery Science	кодований	Договір № 01/2010-CIL-D від 01.01.2010
105.	спутниковий	Discovery Travel & Living	кодований	Договір № 01/2010-CIL-D від 01.01.2010
106.	спутниковий	Discovery World	кодований	Договір № 01/2010-CIL-D від 01.01.2010
107.	спутниковий	Viasat Nature	кодований	Договір № 0108/2010-VIASAT від 01.08.2010
108.	спутниковий	TV 1000 Action	кодований	Договір № 0108/2010-VIASAT від 01.08.2010
109.	спутниковий	Viasat Sport East	кодований	Договір № 0108/2010-VIASAT від 01.08.2010
110.	спутниковий	TVCI	кодований	Договір № 01032011 від 01.03.2011
111.	спутниковий	TV XXI	кодований	Договір №U103/08/S від 01.09.2009
112.	спутниковий	Ex Extreme Sports Channel	кодований	Договір № б/н від 01.08.2008
113.	спутниковий	Cartoon Network/TCM	кодований	Договір б/н від 01.04.2005
114.	спутниковий	FLN	кодований	Договір б/н від 01.08.2007
115.	спутниковий	Zone reality	кодований	Договір б/н від 01.07.2007
116.	спутниковий	Travel Channel	кодований	Договір б/н від 01.02.2011
117.	спутниковий	ESPN Classic	кодований	Договір №01/01/05- ESPN від 12.01.2005
118.	спутниковий	CNN International	кодований	Договір б/н від 01.04.2005
119.	спутниковий	CNL TV	кодований	Договір № 1-20/09-CNL від 10.02.2009
120.	спутниковий	The MGM Channel	кодований	Договір б/н від 29.12.2005
121.	спутниковий	VH1	кодований	Договір № 17-11 від 31.12.2010

122.	супутниковий	Mezzo	кодований	Договір № Mezzo/0402ВВ649 від 01.02.2004
123.	супутниковий	Nat Geo Music	кодований	Дозвіл б/н від 01.11.2010
124.	супутниковий	Syfy Universal	кодований	Договір № 02-09-NBCU від 01.04.2009
125.	супутниковий	Universal channel	кодований	Договір № 02-09-NBCU від 01.04.2009
126.	супутниковий	Nat Geo Wild	кодований	Договір № 011110-СІЛ від 01.11.2010

* дозволити ретрансляцію програми „Первый канал. Всемирная сеть” до прийняття окремого рішення Національної ради щодо включення її до Переліку програм, зміст яких відповідає вимогам Європейської конвенції про транскордонне телебачення і ретрансляція яких на території України не обмежується згідно з ч. 1 ст. 42 Закону України „Про телебачення і радіомовлення”.

Програми ретранслюються за наявності документів, які підтверджують придбання та право на розповсюдження (ретрансляцію) програм іншого мовника.

Заборонити ретрансляцію неадапованих до чинного законодавства програм на території України.

Провайдер програмної послуги ТОВ «ВОЛЯ-КАБЕЛЬ», м. Київ, зобов'язаний забезпечити всім абонентам можливість отримання програм універсальної програмної послуги окремим пакетом та включити програми універсальної програмної послуги до всіх пакетів програм.

Розмір абонентської плати (тариф) за користування універсальною програмною послугою встановлюється та регулюється уповноваженим державним органом.

Заступник начальника

контрольно-аналітичного управління

/підпис/

О. Кривша

**Начальник управління науково-технічного
і частотного розвитку**

/підпис/

Т. Мироненко

Заступник начальника

управління ліцензування телерадіомовлення

/підпис/

А. Степневська